



17

中華民國九十年五月出刊

台東區農情月刊

發行人：黃明得
發行所：行政院農業委員會台東區改良場
地址：台東市中華路一段675號
電話：(089) 325110
網址：<http://www.ttdais.gov.tw>
電子郵件：tdaisc@ms5.hinet.net
印刷所：歐樂實業股份有限公司
電話：(07) 815-1234

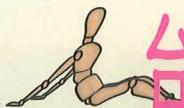
國內郵資已付
台東郵局
許可證
台東字第77號
雜誌

無法投遞時，請勿退回 登記證／局版臺誌字第1014號、中華郵政南台字第1064號執照登記為雜誌交寄



辦公室電子公文交換及資訊化

本場五月一日起推動電子公文交換及辦公室資訊化作業，行政效率將可大幅提升。



台東區農業策略聯盟啓動

本場四月廿六日辦理農業策略聯盟宣導說明會，邀請農委會廖副處長耀宗等蒞臨演講，目地是使地方上的農業相關單位對此項新政策能夠充份瞭解及溝通，將有助於今後在加工、休閒、物流及產銷等策略聯盟工作之推動。



果園苔子綠肥覆蓋作物觀摩

4月28日在鹿野辦理番荔枝果園苔子作為綠肥覆蓋作物的觀摩會，說明用苔子作為果園綠肥比用油菜花更經濟有效，也可提供作成可口的蔬菜。



為民服務



作物土壤、葉片營養診斷
(Tel: 089-345757)

對臺東地區各項作物加強土壤、葉片營養診斷，縮短作業流程時間，積極輔導農友合理化施肥。

作物病蟲害診斷
(Tel: 089-325015)

對臺東地區各項作物病蟲害之診斷服務，必要時並邀請各領域之專家現場會勘，遇重大流行疫病蟲害時並發布警報，提醒農友加強防治。

檳榔心 半天筍

文/圖 林國榮

檳榔花盛開時會散發濃郁的香氣，尤其是夜晚更增添不少“氣氛”。檳榔花苞未開前，幼嫩的花芽可作成美味的沙拉。檳榔株的頂端是幼嫩的心芽，有退火作用，早年檳榔價俏，很難吃到檳榔心，近年生產過剩，農友淘汰年老或品質較差的檳榔樹後，檳榔心上市數量大增，常可在市場或路邊攤買到，有的以肉片炒，有的加入排骨或肉絲煮湯，風味絕佳，這種料理餐廳多半稱為“半天筍”。

半天筍不是蔬菜，也不是生長在半空中的青菜而是利用檳榔心調製而成的一道菜。烹煮半天筍時，必須先脫澀去除丹寧才能吃，否則吃幾口後，舌頭就會有麻麻的感覺。脫澀的方法是：把半天筍洗淨切片備用，之後在鍋裡放冷水，再把半天筍倒入鍋中，用溫火燒至水滾，約3-4分鐘後熄火，再用篩子把半天筍撈起來晾乾即可。特別要提醒您的是，脫澀時一定要用冷水，若是用熱開水（水開時才放入半天筍），就無法達到脫澀的效果！

半天筍是阿美族原住民的最愛，中醫界認為半天筍含多量纖維，常吃能通便、清肝火、治齒痛、嘴破，並有減肥的功效，您或許可以試試看！



九十年一期作水旱田輪作 休耕開始受理申請

本(90)年度水旱田利用調整後續計畫將持續辦理，意者即日起可至各鄉鎮市公所申請獎勵補助；獎助標準如下：

元/每公頃/每期作

項目	給付(獎勵)金額	備註
特殊休耕地基礎給付 (污染地等每年可兩期)	27,000 元	-
休耕地翻耕給付 (限第二期作辦理)	34,000 元	1. 休耕田第二期作可選擇辦理翻耕或種綠肥 2. 含翻耕整地補助費
種植綠肥及維護生態給付 (兩期作均可辦理)	41,000 元	含綠肥種子及田間作業管理等費用
輪作地區性特產及雜項作物獎勵	22,000 元	-
集團輪作地區性特產及雜項作物獎勵	26,000 元	-
休耕期間	第一期作 2月15日至6月30日	第二期作 8月1日至11月30日

● 89年農、林、漁、牧業普查自九十年五月一日起至六月二十五日止，請農、林、漁、牧業農戶(場)配合縣市政府與鄉鎮公所辦理。



水旱田利用調整後續計劃

實施期間：90年1月至93年12月，為期4年。

作物生產調整

1. 雜糧部分（高粱及飼料玉米）：由89年21,000公頃調降至93年18,000公頃。
2. 生產量：由89年97,000公噸調降至93年85,000公噸。

調整利用面積

水稻、雜糧及甘蔗栽培面積計劃由89年388,000公頃調降至93年342,000公頃，調降面積將鼓勵種植綠肥作物、地區性特產、休產或其他雜糧作物。

雜糧保價收購對象、數量及價格

1. 以89年種植保價收購作物有案之農地為對象。
2. 90年度起停辦大豆收購，同一田區第一期收購高粱，第二期收購飼料玉米。東部及西部第一期作及第二期作均收購飼料玉米。
3. 已參加水旱田利用調整計劃辦理休耕、種植綠肥或已輪作地區性特產者，回復種植保價收購作物者，不予收購。
4. 高粱及飼料玉米每公頃收購量及價格照。

直接給付及輪作獎勵作物

稻田轉作或雜糧保價作物輪作綠肥、地區性特產、休耕、雜項作物及受限蔬菜、花卉等其直接給付標準，照原規定辦理。

申貸青創專案貸款請注意不予核貸項目

文/林國榮

九十年度加速農村建設「輔導農村青年創業與改進農業經營專案貸款計畫」已經展開，歡迎有志留在農村營農創業之青年踴躍申貸，申貸手續可直接向當地農漁會或中國農民銀行、台灣土地銀行、台灣省合作金庫等金融機構之分行(支庫)洽辦。

申貸青創專業貸款擬訂計畫時，請注意政府訂定之不予核貸項目，以免計畫提出後遭受核貸單位退回。

九十年度加速農村建設「輔導農村青年創業與改進農業經營專案貸款計畫」不予核貸項目，經行政院農業委員會訂定，並以90年3月22日(90)農中字第901085041號函通知各有關單位依照規定辦理，請申貸青創專案貸款之青年朋友，在研提申貸計畫時詳加核對。不予核貸之項目如下：

- 一、洋菇、蘆筍、洋蔥、蠶蘭及竹筍原料產銷。
- 二、金針、大蒜、瓜子瓜、香菇之生產。
- 三、蘋果、檳榔、可可椰子、鳳梨(加工用開英品系)、柚子、釀酒葡萄生產。
- 四、購買茶苗或擴大新增茶園。
- 五、國蘭(藝蘭)之生產。
- 六、養豬、養雞、巷鵝、養鴨、養火雞：◎無土地作畜牧設施同意使用者。
- 七、養肉牛、肉羊。
- 八、養乳牛、乳羊：◎無收乳證明◎無土地作畜牧設施同意使用者◎無結核病、布氏桿菌檢驗健康證明。
- 九、養鹿及野生動物飼養業者。
- 十、經營養殖漁業未領有養殖漁業登記證或領有臨時養殖漁業登記證而未取得用水核准文件者。
- 十一、未領有漁業執照之船筏或主管機關核准建造之文件者。
- 十二、山坡地之農業生產及運銷事業未符合可利用限度查定者。
- 十三、無合法土地使用權者。
- 十四、不符合都市計畫有關法令或非都市土地使用管制規則規定者。

神妙的魚腥草

文/圖 蘇炳鐸

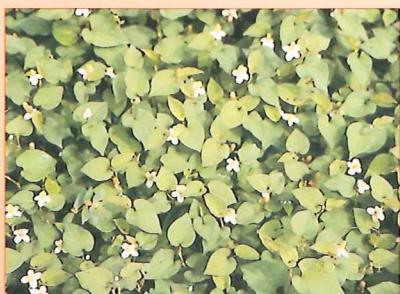
魚腥草是屬於三白草科 (*Saururaceae*) 、蕺菜屬植物，學名 (*Houttuynia cordata Thunb.*)。別名或俗名甚多，有九節蓮、手藥、岑草、側目根、狗貼耳、狗跌耳、臭靈丹、臭敢草、臭腥草、臭臊草、魚腥草、臭瘥草、豬鼻孔、魚鱗草、蕺菜、孟娘菜、筆管菜、菹菜等。為多年生宿根性草本，英文名為 Pig thigh。分布中國大陸（浙江、江蘇、四川、貴州）、台灣、爪哇、日本、琉球與東南亞等地區。植株高度依照環境變化，約為15~60公分。

據文獻記載，魚腥草全草含揮發油0.005%，主要成分：癸酰乙醛 (decanoyle acetaldehyde) 被證實對黴菌有抗菌作用，另外對溶血性鏈球菌、肺炎球菌、及金黃色葡萄球菌也有強的抑制作用。而Quercitrin則具有利尿作用，能擴張腎動脈，增加腎動脈血液量及尿液量，並具有強心、血管收縮、毛細血管強化等作用。其他如能強化人體免疫功能、消腫、止痛、止咳、預防傷口感染等亦為魚腥草主要功效。

魚腥草之藥性，依文獻所載；《本草綱目》：“辛，微溫，有小毒。”《滇南本草》：“性寒，味苦辛。”《別錄》：“味辛，微溫。”《醫林纂要》：“甘辛鹹。”用於清熱解毒，利尿消腫。《本草再新》：“入肝、肺二經。”其主治功用在於治療肺炎、肺膿瘍、肝炎、腎炎水腫、狹心症、心肌梗塞、高血壓、糖尿病、中風、支氣管炎、百日咳、腳氣病、尿路感染、白帶過多、淋病、瘧疾、痔瘡、癰腫、香港腳、腹股溝癬、鼻蓄膿、鼻竇炎、中耳炎、蕁麻疹、濕疹、消化不良、毒蛇咬傷等，效用實在驚人，但最主要還是用於肺癰。此外亦可應用於抗癌，作為複方之輔助藥劑應用。



●魚腥草保健功能強大



●魚腥草當做蔬菜食用滋味不錯



●魚腥草之白色小花及花序

農業科技計畫產學合作開始受理申請

為加速落實本場研究發展成果於產業發展，在今(90)年度擬定產學合作實施要點，由本場與農民、農會或合作社團等共同出資，並由本場辦理農業機械，品種改良及土壤肥料、病蟲害防治等研究計畫，有意者請在五月十五日前向本場提出申請。詳情請洽 (089) 315341，劉研究員。